

La Voz de Menorca

Número suelto 10 céntimos

Número atrasado 20 »

Diario republicano desde su fundación

Año XXVII. — Número 8755

SUSCRIPCIÓN
En la Isla, al mes. Ptas. 2'00
Resto de España » 3'00
Extranjero, al año. » 50'00

MAHON, JUEVES 1 DE SEPTIEMBRE DE 1932

REDACCION Y ADMINISTRACION:
CALE DE FERMIN GALAN, 21

EDITORIAL

Las reformas de la República

Un régimen nuevo no puede hacer las cosas a tontas y a locas. En un año y medio se han llevado a cabo reformas fundamentales. Los que censuran la República porque ha avanzado poco, es que no han meditado lo que es un Estado y lo que significan las reformas hechas.

Sin nerviosismos, serenamente, conciencia de su labor, la República va reformando sus instituciones. No hay necesidad de atropellarse; las reformas han de ser sólidas y han de estar bien cortadas.

Ahora se va a reformar el cuerpo diplomático. Buen proyecto y excelente medida. Según tenemos entendido, el ministerio diplomático es uno de los que más necesita de renovación. En la Embajada de París, si no son equivocados nuestros informes, todavía hay funcionarios significados devotos de la dictadura. Lo propio debe ocurrir con otras embajadas.

Las embajadas las han de formar personal adicto, que merezca la confianza del régimen. Son precauciones lógicas.

Será una locura que en las embajadas hubiera enemigos dispuestos a dañar el régimen. Mucho daño ha hecho a la República este personal poco afecto e hipócrita. Por esto hemos de alabar la medida del Ministro de Estado señor Zulueta. Hay que sanear de sanguijuelas monárquicas las instituciones y los ministerios. Son enemigos que, por su condición de funcionarios del Estado, están a las

mil maravillas para facilitar la conspiración. No hay derecho a tener dentro la casa propia el enemigo. Todas las precauciones y medidas que se tomen serán pocas en este sentido. Hay que purificar la República todo lo que sea pertinente al Estado.

No hay manera de derrocar el régimen. Con funcionarios poco afectos a aquél, no se halla resquicio por donde meter las uñas. Es el pueblo el defensor, el pueblo. Con él cuenta la República. Y por esto puede, poco a poco, reformar sus instituciones y purificarlas.

Ahora es un radical socialista que quiere presentar un proyecto para formar una guardia republicana, especie de cuerpo de milicianos. No estaría mal; pero es una cosa que debe de estudiarse con detenimiento; porque de no acondicionarse y limitarse sus funciones podría degenerar en defectos que adolece el fascismo y el hitlerismo; y el Estado, en según que circunstancias, podría estar preso de estas fuerzas populares.

Podría crearse este cuerpo. Sería un buen defensor de la República. Pero hay que ir con tiento y parsimonia.

La República va creando y reformando. Así va haciéndose fuerte. Las medidas de saneamiento las aplaudirá siempre el pueblo. Que se saneen los ministerios de los defectos al régimen. Los enemigos no han de estar en casa. Fuera de ella son menos temibles.

tria, orgullosa de su historia, feliz de verla en franca vía de progreso y prosperidad.

España puede mostrarla orgullosa también, y ha de protegerla y cuidarla y ayudarla, porque Mallorca es una ventana abierta por donde el mundo conoce hoy a nuestra nación.

El Estado debe hacerse cargo de la necesidad en que está de fomentar la formidable corriente de turismo que afluye hacia la tierra mallorquina en peregrinación compacta y constante, que crece en progresión incalculable y que asombra al darse cuenta de su importancia.

Los servicios públicos han de montarse en forma que inviten al visitante a permanecer en esta tierra, a adentrarse en ella, hallando fácil acceso para gozar sus bellezas.

Bien harán los gobiernos que se hagan cargo de esa misión y atiendan a tal necesidad, porque Mallorca honra España e invita a los extranjeros a conocer y visitar otras regiones de nuestra nación.

Cuanto a Mallorca se ofrezca lo recibirá España multiplicado.

JUAN MANENT VICTORY

El Excmo. Sr. D. Juan Manent, Gobernador civil de Baleares

Conocíamos al señor Manent como antiguo periodista, cuyos magistrales trabajos en la prensa le han conquistado una destacada personalidad entre la intelectualidad española.

Cuando tuvimos el honor de saludar la primera vez al actual gobernador de Baleares, apenas hacía unos meses que se había proclamado la República, y en todas las ciudades de España se habían seleccionado para los puestos de responsabilidad y mando a los mejores y más antiguos caudillos republicanos.

En Mahón, la labor a realizar era compleja y ardua. No se trataba de vigilar la marcha de la máquina política y de los engranajes administrativos que con más o menos dificultad iba realizando su labor en las sedes provinciales.

Se trataba de un puerto militar, de una base naval, de excepcional importancia, y sus componentes, aunque hombres leales y honorables, no estaban, no podían estar entonces completamente adaptados al cambio de régimen. En estas circunstancias, la labor política del señor Manent, delegado del gobierno en Menorca, debía llevar aparejado un tacto excepcional que hiciera posible la confianza absoluta de la República en la base naval por la discreción con que allí cumpliera su cometido del gobierno.

Aquellos servicios relevantes y su historial republicano han merecido al señor Manent el premio del gobierno civil de Baleares con que Madrid le ha distinguido.

Como cumple su difícil misión en tan alto puesto lo conocen todos los habitantes de las islas que no regatean sus elogios al gobernador civil.

Las penosas situaciones que a menudo crea la política de banderías y que tan pronto planteadas se van resolviendo por la inteligente mediación del señor Manent, las huelgas constantes, algunas de marcada tendencia revolucionaria y que han sido totalmente dominadas sin tener que adoptar medidas coercitivas; el orden asegurado en toda la vida social tan complicada en estos días de vacilantes ensayos, dan idea de la impropia y enérgica actuación del señor Manent al frente del gobierno civil.

Al reseñar brevemente los rasgos políticos del ilustre compañero, nuestra Revista se honra de que el Gobernador Civil de Baleares, cuente como un timbre de orgullo pertenecer a la prensa española.

Al reseñar brevemente los rasgos políticos del ilustre compañero, nuestra Revista se honra de que el Gobernador Civil de Baleares, cuente como un timbre de orgullo pertenecer a la prensa española.

DESEA USTED ADQUIRIR REVISTAS DE MODAS? Pues no lo haga sin visitar la TIPOGRAFIA MAHONESA.

VEJOS Y JOVENES

El hombre de pelo en pecho

(De « El Liberal ».)

Han puesto sobre el tablero el último hombre que les quedaba. Lo han jugado y lo han perdido. Era un pobre hombre de pelo en pecho. De los pocos hombres de pelo en pecho que quedaban. Pero han hecho tan mal uso de él—y ahí está el toque—, que todos los papanatas han podido comprobar para cuán poca cosa sirven los hombres de pelo en pecho si se les emplea malamente.

De las víctimas de esta revuelta, no hay ninguna que me apene más. ¡Pobre héroe, viejo, despojado de su aureola de gloria, de su aureola de lealtad! No tuvo la suerte de que lo mataran los moros—hubiera muerto por la patria—; no tuvo la suerte de que lo mataran las turbas al cubrir con su cuerpo la fuga del Borbón hubiera muerto por su rey—; tampoco tuvo la suerte de morir luchando contra la dictadura; hubiera muerto por la libertad.

Esa carencia de suerte hace que su sino sea tan desdichado. Ahora mismo, en esta algarada, han sido más afortunados que él sus jóvenes compañeros de armas que han caído en la contienda. Por una parte, tenemos para asegurarlo así el oráculo de Delfos: « Los dioses quieren muertos jóvenes. » De otra, el espíritu deportivo con que han dado la vida, sin teatralidad. Uno de ellos se quedó solo tirando tiros frente a la Cibeles, hasta que una bala republicana le atravesó la cabeza. La causa que este joven sublevado defendía era antigua y reaccionaria; pero el espíritu que lo alentaba era moderno y deportivo.

Véase la diferencia: en aquel mismo instante, varios héroes viejos, hombres de pelo en pecho—más o menos—, con sus uniformes imponentes, se entregaban a un guardia civil y arrojaban al suelo las pistolas dentro del palacio de Correos; mientras en la calle otros generales y coronales, hombres de pelo en pecho—más o menos—, huían de los guardias de asalto, y en alas del santo miedo se metían por las ventanas de las casas que hallaban a su paso.

Es una verdadera pena; los viejos hombres de pelo en pecho carecen de espíritu deportivo. La juventud es infinitamente superior a ellos. Ahora se ha visto; cuanto más viejos, más corrían. Esto es saltarse a la torera la eterna ley de la decadencia física; pero cuando no se tiene verdadera mente miedo, se salta lo que pilla por delante.

¿Qué otra deducción sacaremos de la triste odisea del hombre de pelo en pecho? Esta; que no se debe luchar más que por las cosas en las que uno cree; por las cosas que uno ama. Y estos hombres de pelo en pecho son viejos y escépticos; no creen en la Monarquía, ni en la República, ni en la aristocracia, ni en el pueblo... ¿Quién no los conoce? Materialistas y escépticos.

Ahora bien; un escéptico debe revolverse jamás contra las leyes, pues si es verdaderamente escéptico, no debe esperar que las haga mejores. « ¿Quiérete usted un consejo?—decía Anatole France al director de « Le Temps »— No confíe usted nunca el artículo de fondo de « Le Temps » a un escritor escéptico. Extendería sobre él una melancolía dulce, que descorazonaría a los lectores. No es con la filosofía con la que se derriba a los ministerios. Los escépticos como yo no servimos más que para la crítica. En ella yo me cobijo. »

En ella han debido seguir cobijados esos buenos señores, de otro tiempo, sin llegar a conspirar. Ha llegado el momento y se ha visto que no servían para el caso. No tenían fe; no tenían juventud, que para el caso es igual. No eran más que unos pobres hombres de pelo en pecho.

JOBE RODRIGUEZ DE LA PEÑA

DIVULGUEMOS

SANGRE AZUL

La sangre, medicamento hablanco, es un tejido de substancia intersticial líquida. Se compone pues, de un estroma líquido denominado plasma o suero integrado por agua albumina, sales, etc. y corpúsculos sólidos de formas redondeadas que son llamados hematias leucocitos, etc., etc. Y en estos etc. viene una serie de considerandos respecto a la cantidad; la densidad la agolemia normal y otras serie de detalles que no interesan sino al médico; pero hay un punto que nos interesa a todos:

La sangre del hombre es de color rojo; no es azul ni verde ni amarilla, es simplemente roja y de un rojo subido escarlata tanto más fuerte cuanto más rica es en hemoglobina, es decir en el complejo químico férrico, que tiene en su misión el metabolismo de la respiración.

Y esto, desde que el mundo existe hasta nuestros días no ha sido jamás alterado, la sangre del hombre es y ha sido y será siempre roja, la del pobre y la del rico, la del noble y la del plebeyo.

Pero ahora que hablo de noble, ¿qué es ser noble? ¿Existe la nobleza como variedad dentro de la especie hombre? Si todos sus atributos son tan ciertos como el de tener la sangre azul, tenemos que convenir en que la nobleza no existe como entidad que pueda distinguirse del resto de los mortales.

Quedamos pues en que la nobleza es un mito en el que se acogen los privilegiados de la fortuna y el orgullo de los hombres. Si todos venimos al mundo de la misma forma, si todos estamos igualmente constituidos, si todos tenemos la misma sangre y las mismas necesidades y los mismos vicios. ¿Qué diferencia podemos alegar para esa clasificación de nobles y plebeyos? Ninguna.

Enfermo moral, un estado patológico que lleva en su sangre una hiperconcentración de orgullo y vanidad que le hace creer que su corazón es de oro, su cabeza de diamante, su sangre azul y su orina vino de Oporto. Vanidad de vanidades, locura inocente que a veces es ridícula y a veces molesta, afan estúpido de levantar barreras y hacer divisiones y clasificaciones de lo que es en sí inclasificable por ser lo obra cumbre de la naturaleza. Todos los hombres somos iguales.

La nobleza tiene su asiento en la herencia, un noble es hijo de nobles y nieto de nobles pero subiendo en su genealogía llega al origen de su nobleza. Un antepasado suyo, hace de esto tres, cinco, diez generaciones, fué investido de nobleza por el príncipe a quien sirvió, su trabajo le valió el título de elegido y sus descendientes tendrán en sí la marca del orgullo de aquel hombre. Ellos no valdrán para nada, no pueden tener vanidad justificada pero tienen bastante con ser tataratatar... nietos, de aquel gran hombre que a lo mejor fué una pirata, o un estúpido criado elevado por la gracia del príncipe soberano. Es grande que muchos nobles conserven como oro en paño su árbol genealógico que acaba siempre en el origen del título, pero no sigue más allá; su antepasado ennoblecido no vino al mundo por arte de magia ¿por qué pues no se sigue el árbol hasta sus más íntimas raíces?

Si viviésemos que ir a un huerto a cojer una manzana buscaríamos una gruesa, hermosa de colores salientes, de grato aspecto, de prometedor aroma sin mirar si el árbol que la sustenta es un arbolucho nuevo, delgado, sin mucha historia y dejaríamos a un lado el árbol grande vetusto milenario, de abundante historia sino había de darnos más que un fruto insípido y hueco corroído por la carcoma.

Pero si es estúpida esta nobleza, basada en el orgullo de raza aún es más inconcebible, más tonta y más molesta la falsa aristocracia que existe en todos los pueblos del globo y que no es más que la reunión de unos cuantos desoc-

Mallorca heraldo de España

Copiamos de la importante revista « Patrimonio de las regiones de España » un bello y exquisito artículo del Gobernador Civil de Baleares don Juan Manent Victory.

A continuación del artículo van unos comentarios de la dirección de la Revista que designan el prestigio de que goza nuestro estimado amigo señor Manent.

No estaríamos muy lejos de la verdad si afirmáramos que Mallorca, uno de los más bellos trozos de España, es más conocida de los extranjeros que de los mismos españoles. Y es lástima, porque precisa que Mallorca sea conocida en España y, sobre todo, que la conozcan bien los hombres que más influyen y tengan que influir en nuestra nación.

Mallorca puede compararse con los más hermosos parajes del mundo y es una de aquellas tierras en que se vive mejor.

Mallorca es rica. La división de la propiedad, que cada día se acentúa, subdividiéndose en pequeñas parcelas, hace que los mallorquines amen la tierra, que la cuiden, que la estudien, que entren en ella con cariño y la hagan cada vez más fecunda.

Se ha llegado en ello hasta la meticulosidad. Se convierten los pedregales en tierras fértiles, se conquistan los peñascos escalonándolos y cada escalón se aprovecha para el cultivo. Se busca el agua en las mayores profundidades y se la eleva a la luz, inundando con ella los campos.

Crece el árbol y se extiende y se multiplica, cubriendo toda la tierra mallorquina, desde las playas, creciendo entre la arena, o en los pedregales, con una feracidad prodigiosa, en continuos y tupidos techos verdes que apenas dejan pasar la luz del sol.

Recortada está la isla en preciosos dibujos formados por calas y bahías y en cada una de ellas han surgido colonias

cosmopolitas que ayer eran caseríos, hoy son pueblos y mañana las veremos convertidas en bellas ciudades.

No hay un pequeño pedazo de la isla que no sea una bendición de la Naturaleza, encanto de los ojos, explosión de perfumes, asilo sensual, regalo espléndido para pintores y poetas que cuentan con potentes riquezas de inspiración.

En esta borrachera de luz y de color, vive, sin embargo, el hombre, venciendo la indolencia a que le invita el ambiente y trabaja y ahorra, porque es sobrio y es austero.

Conserva el tesoro de que ha sido dotado y lo cuida y lo mejora y hace resaltar sus bellezas para ofrecer tales dones a los admirados huéspedes que se prodigan y se multiplican.

De todos los rincones del globo vienen aquí los hombres buscando dulzura y arte y encanto y color.

No solamente la ciudad, sino los pueblos y las campiñas, ofrecen hoy el aspecto de un país cosmopolita, invadida la isla por millares y millares de extranjeros que se van renovando siempre, que marchan de aquí maravillados y son los más sinceros heraldos que comunican por todas partes la merecida fama que ha logrado Mallorca.

Sin embargo, a pesar de la afluencia, conservan las gentes de la isla su sello peculiar, no han cambiado sus costumbres, conserva su lengua, sus tradiciones, que aun se muestran en el vestido y en el tocado, prestándola mayor encanto sin que ello haya impedido el paso a la cultura y a la civilización.

Cada día se abren nuevas escuelas y hoy se crean ya algunas de ellas en medio de los campos y se forman núcleos artísticos y entidades culturales.

España puede mostrarse orgullosa de su hija, que puede dar lecciones y ejemplos de cómo progresa un pueblo, de cómo se aprovechan las fuentes naturales de riqueza, de cómo puede arrancarse a la tierra sus productos, fecundándola pródigamente como merece por el placer que en cambio nos proporciona.

Mallorca ama a España; se siente española, identificada con la madre pa-

pados que gozar de la vida de modo ostentoso, ridiculo, haciendo alarde de dinero, de educación, de buen gusto, de sabiduría, de valentía y que seguramente no poseen ni lo uno, ni lo otro, ni lo otro.

Se crían como los hongos, en grupos de tres o más, van por la calle armando barullo para que se les vea, rien alto porque su risa argentina es restora de gracia y alegría la vida, dicen chistes que aprendieron en el ingenio de un plebeyo, cantan, bailan, se mueven mucho, fuman emboquillados aunque no les gustan, beben champán aunque les pique en las narices, y dejan en pos de sí una estela de gratisimos olores, naturalmente artificiales.

Al final del día no han hecho nada, se han aturdido con su tontería y están rendidos de estragarse el cerebro para decir gansadas. Aristocracias pueblerinas mucho más incomprensible que las otras, es también más molesta y más dañina. Ellos hacen modas—es moda comprar en tal tienda donde los martes va la aristocracia, es moda ir al cine tal, tales días y a tales horas porque va la gente bien, es moda quitarse los callos o darse un masaje o limpiarse las uñas en tal lado porque allí va la crema; es distinguido tirar el cigarro a medias porque así lo hacen los castigadores, y las castigadoras y las mamás de las castigadoras.

Como se deduce de esto al fin y al cabo ellos no son más que desgraciados con mucho orgullo y poco meollo pero lo peor es que la plebe, el trabajador se deja contaminar de esa falsa distinción que no es educación y con su inconsciente imitación da cierto valor a todo esto que al fin y al cabo no es más que una cuestión en si bien inocente.

En otro artículo hablaré de la nobleza verdadera en la cual se encajan muchos hombres y mujeres, la que verdaderamente ayvalora la vida porque lleva su existencia en la educación del espíritu, no esa falsa educación de etiqueta que es un tapadillo,

JOSE HERCILLA

Un aeroplano estratosférico alemán

En los grandes talleres de Junkers, de Dessau, se está construyendo un nuevo aparato—el «J U 49»—destinado para vuelos a grandes alturas—de 12 a 16 kilómetros sobre la superficie terrestre—y a permitir comunicaciones de rapidez extraordinaria con América. Un vuelo Europa-América, no deberá precisar más de media jornada.

El aparato está provisto de un motor Junkers de 850 caballos de fuerza; apertura de alas, 28 metros, peso, ocho toneladas. Se calcula que en el aire rarefacto y a una altura de 12 kilómetros, la velocidad del aparato no será inferior a 500 kilómetros por hora. La cabina del piloto y del observador está cerrada herméticamente, permitiendo mantener una presión constante y hacer fluir el oxígeno durante el vuelo estratosférico. La modalidad de éste, el rendimiento del motor, etc., se están calculando ahora en los laboratorios.

Se cree que habrán de encontrarse temperaturas de 50 a 70 grados bajo 0, más bajas en verano y más altas en invierno, al contrario de lo que sucede en la tierra. La presión, a 16 kilómetros de altura, es la décima parte de la ordinaria, y eso da precisamente no poco que hacer a los ingenieros constructores.

CUARTILLAS

EN PAQUETES DE KILO AL PRECIO DE 1'90

LAS ENCONTRARA EN LA TIPOGRAFIA MAHONESA

Teatro Principal de Mahón

SABADO 3 DE SEPTIEMBRE DE 1932. UNA SESION Noche a las 9'45 DOMINGO. TRES SESIONES. 4 y 6'45 tarde. 9'45 noche Precios en programás y carteleras

Grandioso reprise de la colosal película toda hablada en español DEL MISMO BARRO

por Mona Maris y Juan Torená.

MIÉRCOLES 7: Presentación de los notables

ESPECTACULOS EVA

Moderna agrupación de variedades. 1-2-3 4-5-6-7-8 señoritas 2 caballeros Frivolidad :: Distinción :: Alegría

PRONTO se pondrán a la venta los calzados EL PINGÜINO

Calzados de todas clases para todos los gustos y precios

Todo cosido a mano.—Ventas desde el lunes 29 Agosto en la casa número 39 de la calle Doctor Orfila (Esquina Cos de Gracia).

ANTE LA CRISIS

Una nota interesante sobre el valor económico del turismo

Recientemente, la Unión de las Federaciones de Sindicatos de Iniciativas de Francia ha tenido una asamblea general extraordinaria en Lyon, bajo la presidencia del ministro de Obras Públicas. En el transcurso de esta reunión, M. Pierre Audigier leyó un informe que contiene interesantes observaciones sobre el valor económico del turismo, relacionándolo con la crisis que actualmente se hace sentir en todos los países y que ha alcanzado al mismo movimiento de viajeros disminuyendo considerablemente la intensidad de la corriente turística. Francia, como Suiza y otros países, se preocupa mucho de conjurar esta crisis del turismo, pues en ello se ve uno de los medios más eficaces para compensarse de los otros aspectos generales de la crisis económica.

«En periodo próspero—dice M. Audigier—, el turismo ejerce sobre la economía nacional la más saludable influencia y constituye una inagotable fuente de riqueza. Igualmente se le debe la mejora incesante de las instalaciones hoteleras, de los medios de comunicación, del urbanismo en las ciudades; del cuidado de los lugares pintorescos, etc., etc., ventajas todas estas de que se aprovecha toda la colectividad entera. ¿Y qué decir del turismo en periodo de crisis, en el momento en que la superproducción mundial paraliza los cambios internacionales con su cortejo de paro, miseria, desquiciamiento del mundo entero? En este momento, el turismo viene a ser, en realidad, la salvación económica de las naciones a las que la naturaleza ha dotado en este sentido, y todos los países lo han comprendido muy bien, ya que hoy la mayoría de ellos se esfuerzan en atraer por medio de una propaganda intensa la clientela extranjera.»

Después de leer estos elocuentes párrafos, nos satisface en extremo saber que nuestra querida Menorca, la isla blanca y azul, como la llaman sus más devotos admiradores, tiene ya la Sociedad Fomento del Turismo que se preocupa y trabaja para atraer a nuestros lares una corriente de turistas, aprovechando la oportunidad única de tenerlos tan cerca de nuestra vecina Mallorca.

Menorca siente la crisis mundial y Menorca tiene la ventura de estar bien dotada, por la Historia y por la Naturaleza, de singulares atractivos para que el Turismo pueda ser su salvación económica.

Nos consta, y lo celebramos en extremo, que la Sociedad Fomento del Turismo de Menorca, encuentra decidido apoyo en las entidades, comercios y particulares, contando ya con crecido número de socios, lo que permitirá muy en breve organizar las campañas de propaganda para atraer la corriente turística.

¡Adelante!

Escuela Militar Oficial afecta a la Caja de Recluta núm. 58

MAHON

Dicha Escuela, instalada en el Cuartel de Santiago, ha empezado a funcionar en el día de hoy, haciéndose público para conocimiento de los individuos acogidos al Capítulo XVII del vigente Reglamento de Reclutamiento, pertenecientes al reemplazo actual, que tienen solicitado el ingreso en la referida Escuela.

Liga Marítima

BAILE

Fué un éxito el baile celebrado ayer tarde en la amplia terraza de la Liga Marítima en honor al Jefe y Oficiales de los dos destroyers ingleses anclados en nuestro puerto.

Antes de empezar el baile se tocaron los himnos nacionales inglés y español, así como también al terminar la fiesta, siendo ambos escuchados de pie por la distinguida concurrencia.

El Presidente y algunos miembros de la Junta Directiva atendieron debidamente a los invitados y les obsequiaron con dulces, pastas y vinos. Se hicieron los brindis de rúbrica.

El baile estuvo animadísimo tomando parte algunos marinos ingleses.

Asistió a la fiesta el Vice-Cónsul de Inglaterra señor Moysi y nutrida representación de oficiales de nuestra armada.

El desfile de automóviles y coches fué numeroso.

Amenizó la fiesta la American Orchestra que estuvo a la altura de siempre.

El sarao terminó a las nueve de la noche.

Noticias marítimas

Vapores correos

Procedente de Barcelona, ha llegado esta mañana poco antes de las seis, el vapor «Jaime II», con el pasaje, la valija y carga. Capitán don José Caldés.

Emprenderá viaje esta tarde para Barcelona.

—Mañana debe llegar el vapor «Beller», procedente de Tarragona y Palma.

Veleros

Ha quedado despachado para Barcelona y escalas el pallebot «San Vicente» con lastre.

—Para Palma, saldrá esta tarde el moto-velero «Cala Falcó» con envases vacíos de gasolina.

—Hoy debe llegar el moto-velero «Pons Martí» procedente de Barcelona, con carga general.

—Ayer fondeó la balandra «Bernarda» procedente de Torreveja con cargamento de cebada (80 toneladas.) Patrón don Juan López.

Consignatario señor Vives.

Yates de recreo

Procedentes de Palma, Pollensa, Ciudadela y Fornells, llegaron ayer tarde los hermosos balandros españoles «Isha» y «Numa», ambos llevan motor auxiliar.

En el primero viaja su propietario don Guillermo Dezcallar Montis y en el segundo don Francisco Rusñol y otros amigos.

Pertenecen al Club de Regatas de Palma.

TODAS LAS NOVEDADES DE LAS EDITORIALES MAS IMPORTANTES las encontrará en la

TIPOGRAFIA MAHONESA

Crónica local y general

Concierto público

Programa de las piezas musicales que ejecutará hoy en el paseo de La Libertad, de 6 a 8, la banda militar inglesa del segundo batallón de infantería ligera llamado «El Duqun Cornwall», de guarnición en Gibraltar:

- 1.º Marcha «Lorena». Saune.
- 2.º Poutpurir «Selección de ópera». Buighann.
- 3.º Gavota «Las campanas de San Malo». Rinmer.
- 4.º Selección «Cavalleria Rusticana». Mascagni.
- 5.º Paso-doble «Gitanillo de Triana». France.
- 6.º Selección «La Condolera». Sullivan.
- 7.º Selección «Cavalcade». Corvard.

—Esta noche de nueve a once tocará en el mismo paseo la banda municipal.

Acuse de recibo

El digno Teniente Coronel, Jefe de esta Caja de Recluta y Director de la Escuela Militar Oficial de Preparación fuera de filas, nos interesa en atento escrito de saludo, la publicación de un aviso inserto aparte.

Nos complacemos en atender el ruego y en corresponder al saludo con que nos favorece don Arturo Guerrero Plaja.

Nota comercial

Importación.—Hoy ha traído el vapor correo llegado de Barcelona 70 toneladas de carga general, entre ella azúcar, arroz, café tostado, vino, aceite de oliva, jabón, harina de trigo, ferretería, alcohol, cerveza, patatas, garbanzos, envases vacíos, 367 sacos con salvado, un automóvil marca «Esse» y otras mercancías.

De viaje

En el vapor correo han llegado hoy de Barcelona 600 pasajeros, entre ellos nuestro amigo don Enrique Limosner Asencio.

Sesión del Ayuntamiento

Ayer se celebró bajo la presidencia del Alcalde don Pedro Pons Sitges, asistiendo los concejales señores Febrer, Bosch, Sancho, Olives, Tudurí, Pons Mesquida, Pons Catalá, Tomás, Gomila, Beltrán y Estrada.

Regreso de soldados

Después de pasar un mes de permiso en sus casas han regresado esta mañana en el vapor correo 543 soldados de los distintos cuerpos de esta guarnición.

Destino

Ha sido destinado a esta Estación Telefónica nuestro amigo el oficial don Narciso Tudurí García

Le felicitamos.

Una subvención

El ministro de Marina ha concedido una subvención de dos mil pesetas para el Patronato de la Vejez del Marino. Lo celebramos.

SALON VICTORIA

PROXIMA SEMANA:

Reanudación de los espectáculos sonoros; con la deliciosa opereta vienesa, proyectada 12 semanas en el FANTASIO de Barcelona (260 sesiones consecutivas)

EL TENIENTE DEL AMOR

ESTRENO: MIÉRCOLES a las 6'15 tarde, Gran Moda. Para esta sesión se reservarán las localidades a los señores abonados de los sábados hasta el martes tarde.

CASINO DEL CONSEY

Domingo próximo, día 4 septiembre. A las 10 de la noche

Gran baile extraordinario

Días 8, 9, 10 y 11 de septiembre Bailes de fiesta mayor

EN BREVE: Funcionará en Mahón, por primera vez en España, el modernísimo modelo de aparatos sonoros ERKO-CINAES T. B. 5, de reciente invención. Más de 150 instalaciones ERKO-CINAES funcionan en España con gran éxito, pero todavía ninguno de este modernísimo tipo.

Una operación
El jueves fué operado de catarata neta ex-repartidor don Antonio Coll Pons del reputado médico oculista doctor don Jaime Comas.
Celebramos tan buen resultado.

Información militar

MANDO.—Presentado en esta Plaza el Teniente Coronel de Infantería don Guillermo de la Peña Cusi, nombrado Jefe de la Penitenciaría Militar de Mahón, se hizo cargo de su cometido y del de Comandante Militar de la Fortaleza de la Mola, cesando en los mismos los Capitanes de Infantería don Honorio Arribas Olarte y don Pedro Pascual Montañés, que los desempeñaban accidentalmente.

Servicio de la Plaza para hoy: Parada. Regimiento de Infantería número 39.

Jefe de día. Comandante de Infantería don Servando Andreu.

Imaginaria. Comandante de Artillería don Julio Ruiz.

Hospital y Provisiones. 7.º Capitán de Infantería.

Vigilancia. 12.º Oficial de Infantería.

Alcaldía de Mahón

Por el presente pongo en conocimiento de este vecindario, que con esta fecha me he hecho cargo nuevamente de la Alcaldía Presidencia de este Ayuntamiento.

Mahón 31 de agosto de 1932.—El Alcalde, Pedro Pons Sitges.

SUBASTA

En el Boletín Oficial de esta Provincia número 10.247 aparece inserto el edicto de subasta de las casas números 97, 99, 101 y 103 de la calle de Pi y Margall de esta ciudad.

El acto tendrá lugar en la Sala Audiencia del Juzgado de Primera Instancia de esta ciudad, el día 22 de septiembre próximo, a las doce horas, estando los autos del procedimiento de manifiesto en la Secretaría.

Para más informes y detalles al Procurador don Gabriel Orfila, calle del Doctor Orfila, 12.

EL COK es el carbón ideal para cocinas económicas.
EL COK es el combustible más barato.
EL COK es el carbón de más calorías y por lo tanto el de más rendimiento.

PRECIOS: Tamaño grande puesto a domicilio a 4'75 los 40 kilogramos. Tamaño pequeño puesto a domicilio a 5'25 los 40 kilogramos.

Se arreglan gratis las cocinas para el empleo del carbón de COK.

Encargos: En las oficinas de la Sociedad General de Alumbrado, Plaza de Pablo Iglesias, antes Príncipe), 19.

PLAZA DE TOROS DE MAHON

GRAN ACONTECIMIENTO TAURINO, NUNCA VISTO EN MENORCA
Próxima corrida de novillos toros, que se celebrará el día 8
FESTIVIDAD DE LA VIRGEN DE GRACIA
Serán capeados, bandarillados y muertos a estoque 4 hermosos NOVILLOS-TOROS de la famosa y acreditada ganadería de don ERACLIO CARREÑO de Salmánca, por el muy renombrado diestro EDUARDO VICTOR y acompañado de su cuadrilla respectiva, RAMON CORPAS, JOSE GARCIA, SASTRILLO, ANTONIO BERMEJO (VALENTIN), y ALFREDO COLL CURRILLO.

La corrida empezará a las 4 de la tarde
Las localidades se expenderán en el AMERICAN BAR y en el CASINO DE LA UNION desde el sábado día 3, de 4 de la tarde a 9 de la noche hasta el miércoles día 7 inclusive. El día 8 se despacharán en taquilla de 3 y media a 1 y de 2 a 4
PRECIOS: Palcos preferencia con 6 entradas 60 pesetas. Palcos con 6 entradas 50 pesetas. Entrada sombra a 6 pesetas. Entrada sol a 4 pesetas.
LA EMPRESA.

LOS DIAS

S A P O S

¡Cuánto sapo hay en el mundo! Muchos fueron los batracios anuros que devoró en vida aquel coloso de Francia cuya memoria veneramos, el Emilio Zola del «Yo acuso»; pero todavía quedan ejemplares del sapo del anónimo, del sapo de la calumnia, del sapo de la envidia, del sapo del insulto tabernario, del sapo de la insidia, del sapo de la malignidad.
Son los que cada día muestran su cuerpo rechoncho y repugnante, su piel rugosa y asquerosa; los que silban, fufuentes en su impotencia ante el friso glorioso y ante la columna miliaria; los que maldicen al sol por estar tan alto, los que se revuelven airados en su mezquindad, en su ruindad, en su perversidad contra las águilas porque se llenan de azul el plumaje.
¡Sapos hediondos, hinchados de vacío, que recorren todos los muladares y todos los estercoleros, y que se deleitan aspirando miasmas mefiticos de todos los pantanos y de todas las ciénagas!
¡Sapos inmundos! ¡Sapos malignos y espantables y aborrecibles!

Una figura se destaca vigorosa—como la de un gigante, como la de un héroe de fábula milenaria—en el panorama político español.
En ella residen la probidad y la entereza bajo el signo del valor cívico. Ninguna otra la iguala en tolerancia, en difinidad, en munificencia, en verticalidad moral, en vigor espiritual. Brilla un sol en su testa. Duerme a sus pies la Historia. Desde la cumbre otea la llanura y recoge los latidos del alma popular, sufriendo con ella, estremeciéndose con ella. Hay en su mundo interior un caudal de ternura. En su grandeza se infantiliza; en su responsabilidad se agiganta. Sobre el camino del deber dejaron sus pies huellas profundas; luz de sus ojos quedó en muchas celdas carcelarias. La Libertad es su musa, su numen, su estrella...

El nombre de esta figura ha sido pronunciado con unción, con veneración por millares de millares de bocas. Esculpido está en el vértice de tu corazón, lector, alatea en tus labios...
Y en torno a este Hércules, gente de alma chata y espíritu enano, liliputientes ideológicos, sicarios de la estupidez y de la estolidez, traficantes y mangantes, envidiosos, mentecatueros, hampones y follones, forman un cerco de diablos, de invectivas, de insidias, de calumnias, de vilezas...

Son los sapos del anónimo vil, los sapos de todas las cavernas, de todos los antros, de todas las pocilgas, de todos los abismos, de todos los barrizales, ¡Sapos hediondos y nauseabundos! ¡Horribles sapos que es preciso, por higiene, por instinto, aplastar, exterminar!

PEDRO NIMIO

HOTEL BUSTAMANTE

MAHON

MENU PARA HOY

- Entremeses variados
- Caneloni
- Jardinera de ternera
- Pescado frito
- Cordero asado
- Postres variados

MENU PARA MAÑANA

- Entremeses variados
- Caneloni
- Arroz a la americana
- Pescado a la valenciana
- Ternera mechada
- Postres variados

Precio del cubierto.	PESETAS	5
tickets 10 comidas clase superior	»	35
» 10 » » especial	»	25
Abono mensual comida y cena (superior)	»	150
(especial)	»	110
Hospedaje completo por día (tout compris)	»	10

SERVICIO TELEGRAFICO

DE "LA VOZ DE MENORCA"

Madrid 31 a las 18.

España al día

Notas de actualidad

Del mundo oficial

Viaje presidencial.—En el tren rápido de Andalucía el Presidente de la República marchó a Píego donde pasará unos días; después irá a San Sebastián.

Justicia.—El ministro de Justicia señor Albornoz facilitó a la prensa los nombres de las personas designadas para desempeñar los cargos y comisarios de inspectores de juzgados y tribunales; son don Ramón Laforga, presidente de audiencia de Avila; don Miguel Cerazoni, juez del distrito de Serranos (Valencia) y don Mariano Granados, fiscal de la audiencia de Madrid.

Estado.—El señor Zulueta, ministro de Estado conferenció con el Embajador de Cuba para tratar de la importación de azúcares y con el argentino para la entrega a España del pabellón que en la Exposición de Sevilla construyó la República del Plata; el acto se celebrará el día 2 de octubre.

El cuerpo diplomático.—La reforma del cuerpo diplomático será precedida de una exposición razonada con los fundamentos en que se apoya la reorganización; el señor Zulueta facilitó copia del decreto de ingreso en la diplomacia; la primera convocatoria se hace en diciembre y el próximo; en adelante se verificará anualmente.

Agricultura.—El señor Zulueta anunció que entablará conversaciones oficiales con el ministro de Agricultura señor Domingo y con el Embajador de España en Francia señor Madariaga; en estas conversaciones se tratarán del coningente de exportación de frutas españolas a la República ultrápirenaica.

Asamblea y Congreso.—Es probable que el señor Zulueta marche en octubre a Ginebra a la Asamblea de naciones; el Congreso internacional de psicología se celebrará en Madrid y lo presidirá honorariamente don Ramón Cajal.

Tropas aclamadas

Regreso.—Mandadas por el coronel Laret ha llegado a Madrid, de regreso, las tropas de infantería que fueron a Sevilla para sofocar la intentona que acudilló Sanjurjo.

Recibimiento.—Las autoridades acudieron a recibir a dichas fuerzas y estas fueron ovacionadas y saludadas clamorosamente por un inmenso gentío que vitoreó la República y al ejército.

Los amargados.—Cuando las tropas

pasaban por la calle de Ramón Cajal en un entresuelo enarbolaron una bandera monárquica y este hecho originó un revuelo, hasta el extremo de que algunos intentaron asaltar la casa, pero el coronel Mangada desde un auto rogó al pueblo que no perdiera la serenidad y permaneciese tranquilo.

Desahogo caro.—La inquilina que se permitió izar la bandera monárquica y excitó el enojo del pueblo republicano ha sido castigada con una multa de quinientos pesetas.

ULTIMA HORA

Cerramos esta edición sin haber recibido el despacho telegráfico que como de costumbre nos debió expedir desde Madrid anoche a las 23-30 la agencia Febus.

Ignoramos los motivos de la demora y no creemos aventurado suponer que radican en la estación expedidora o en alguna de las que retransmiten.



¡Qué pálida está usted!

—¿Le pasa algo, señorita?
—La falta de ejercicio no me sienta bien y me produce unos dolores muy molestos!
—Si lo que usted tiene son hemorroides, consulte a mi padre; dice que el Postersán alivia y cura radicalmente.
Ungüento, 450. Suppositorios, 575.
De venta en farmacias.

Historia General del Arte

Tomos que están de venta en la « Tipografía Mahonesa »:

Francia, Luis Houstrick; Norte de Italia, Corrado Ricci; Gran Bretaña e Irlanda, Sir Walter Armstrong; España y Portugal; Egipto, C. M. Dieulafoy, Maspero.

¡ESTUDIANTES!

Si deseais comprar estuches de compases, cartalones, lápices, difuminos, tintas, plumillas, etc., etc., visitad la TIPOGRAFIA MAHONESA

CUARENTA MIL

MAQUINAS DE COSER Y BORDAR

ALFA

fabricadas y vendidas en España honran a la Industria Nacional y garantizan al comprador la excelente calidad de la máquina

ALFA

Antes de adquirir una máquina de coser solicite informes a

PEDRO TALTAVOLL, Eulalia, 2. - MAHON

PUES, CON ELLO OBTENDRA UNA IMPORTANTE ECONOMIA

Noticias de todas partes

LA MORALIDAD EN LAS PLAYAS

Berlín 22.—El subcomisario del Reich en Prusia, señor Brach, ha dictado hoy una ordenanza reglamentando los trajes de baño en las playas.

La nueva disposición prohíbe que este trajes sean «inconvenientes»; sin precisar el alcance de esta palabra.

Se prohíbe también adoptar actitudes que puedan considerarse reprobables, así como permanecer en los cafés, hoteles y bares, etcétera, en traje de baño.

Las personas, especialmente mujeres, cuyos trajes sean transparentes o insuficientes en exceso, o que adopten actitudes y posturas consideradas excesivamente libres, serán castigadas con multas, pudiendo las autoridades regionales imponer sanciones más severas.

CURSOS DE CULTURA ESPAÑOLA

Nueva York 22.—En la Universidad de Columbia se van a dar cursos de conferencias sobre España, desde el punto de vista cultural.

Estas conferencias correrán a cargo de personalidades especializadas en distintos ramos del conocimiento.

Se inaugurarán el próximo otoño.

LANA ARTIFICIAL

El profesor Ralph Mckee, de la Uni-

versidad de Columbia, ha logrado obtener del yute, por medio de un tratamiento químico, una materia similar a la lana, a la que se profetiza un halagüeño futuro. Una libra de «lana artificial» costará a lo sumo unas tres pesetas, mientras que la legítima lana de ovejas cuesta la misma cantidad tres veces más.

De esa lana artificial se han fabricado, además de tejidos diversos, artículos de fieltro, que se componen del 70 por 100 del nuevo material, y alfombras tejidas con el 60 por 100 de esa lana artificial.

El nuevo producto es tratado, cuando está en bruto, con baños alcalinos, y más tarde se cauteriza sometiéndolo a un tratamiento por ácidos.

HUELGA DE MEDICOS

Habana, 19.—Seis mil enfermos que se hallan hospitalizados en seis instituciones benéficas se hallan parcialmente desatendidos por haberse declarado en huelga los médicos, debido a que las sociedades se niegan a recabar de sus pacientes que amplien su cota para servicio clínico, aunque algunos de ellos se hallan en posición económica de hacerlo.

Ha quedado en servicio un pequeño sector de guardia médica.

Tipografía Mahonesa.—Mahón.

SI NECESITA

ALGUN OBJETO DE LIBRERIA Y ESCRITORIO
VISITE LA

TIPOGRAFIA MAHONESA

Todas las novedades literarias de los mejores autores españoles o extranjeros las encontrará Vd. aquí, lo mismo que a los diarios y revistas más importantes de la península. —: Gran surtido en papelería de todas clases, tinteros americanos, plumas, portaplumas, afilalápices, secasfirmas, vades de hule, libros de caja, copiacores, libros de ventas, cintas para máquina, etc., etc. —: —: Si desea libros impresos, facturas, papel para cartas, tarjetas, etc.

Consulte presupuestos con la seguridad que hilará lo que desea

108

HECTOR MALOT

SIN FAMILIA

105

Pero no, no podía ser un hombre aquella sombra negra que avanzaba hacia mí; más bien un animal que yo no conociese, un ave nocturna gigantesca, o quizá una inmensa araña de cuatro patas cuyas frágiles extremidades se destacaban por encima de los arbustos y los helechos, sobre el pálido cielo.

Este pensamiento me hizo volver a echar a correr, precipitándome rápidamente al encuentro de Vitalis.

Pero, cosa extraña, iba más despacio cuesta abajo que cuesta arriba; me metía en la maleza, enredándome y enganchándome a cada paso.

Al llegar junto a un arbusto miré hacia atrás; la fiera se iba acercando; se echaba sobre mí.

Felizmente, el terreno seguía limpio de maleza y pude correr más rápidamente a través de las hierbas.

Pero por más que corría, la fiera corría más que yo; no necesitaba mirar hacia atrás para verla, la sentía sobre mis espaldas.

No podía respirar; la angustia y mi loca carrera me ahogaban; hice un último esfuerzo y vine a caer a los pies de mi amo, en tanto que los tres perros se levantaron, rápidos, ladrando a más y mejor.

No pude pronunciar más que estas dos palabras, maquinalmente:

—¡La fiera! ¡La fiera!
En medio de la algarabía de los perros oí una

ANTE LA JUSTICIA

De Pau conservo un recuerdo agradable; en esta ciudad nunca sopla el viento.

Y como estuve en invierno, pasando el día en la calle, en las plazas públicas y en los paseos, se comprenderá que esta ventaja era de interés.

No fué este el motivo que contra nuestra costumbre determinó nuestra larga permanencia en un mismo lugar, sino otro muy poderoso para mí amo; me refiero a la abundancia de nuestras coleccionas.

En efecto, durante todo el invierno tuvimos un público de niños que no se cansaba de nuestro repertorio y nunca exclamaba: «Esto es siempre lo mismo».

La mayor parte eran niños ingleses, niños gorditos de sonrosadas carnes, y preciosas niñas de grandes ojos azules, llenos de dulzura, casi tan bellos como los de Dolce. Entonces fué cuando conocí los «Albert» y los «Huntley», y otros dulces secos, de los que se llenaban los bolsillos para repartirlos generosamente entre Corazón lindo, los perros y yo.

Cuando la primavera se anunció con sus cálidos

Ayuntamiento de Mahón

FIESTAS POPULARES

Días 8, 9, 10 y 11 septiembre de 1932
DIA 8

A las 9 de la mañana. Anuncio de la fiesta con disparos de bombas y morteros en las plazas de la República, de Pablo Iglesias y de la Libertad.

Reparto de bonos a los pobres de la localidad en el Salón de Actos del Ayuntamiento.

A las 11. Concurso de calles adornadas. Examen y clasificación de las mismas por un Jurado nombrado al efecto.

La Banda Municipal recorrerá la población al son de alegres tocatas.

A las 12. Comida extraordinaria a los asilados en los Establecimientos Municipales de Beneficencia.

A las 3 de la tarde. Regatas de embarcaciones en el puerto con premios a las vencedoras distribuidos en la forma que disponga la Junta Provincial de la Liga Marítima Española.

A las 10 de la noche. Verbena y concierto en el Paseo de la Libertad con iluminación extraordinaria.

DIA 9

A las 8 de la mañana. Diana y pasacalles por la Banda Municipal.

A las 11. Reparto en el Salón del Ayuntamiento de los premios de 500, 300 y 200 pesetas a las calles mejor adornadas con arreglo al fallo que dicte el Jurado.

A las 3 y media de la tarde. Interesante partido de foot-ball en el campo de la Unión Sportiva.

A las 5 de la tarde. Fiesta infantil con disparo de fuegos japoneses y suelta de globos en la Plaza de la Libertad.

Concierto en el Paseo de la Libertad.

A las 10 de la noche. Verbena en «Vista alegre» frente a la Liga Marítima, con alumbrado extraordinario, concierto, y disparo de fuegos acuáticos.

Se alquilarán sillas de la Beneficencia.

DIA 10

A las 11 de la mañana. Concurso de higiene infantil en el Salón de Actos del Ayuntamiento, repartiéndose quinientas pesetas entre los niños hijos de familia pobre, de uno a cuatro años de edad, que a juicio de un Jurado competente demuestren estar mejor cuidados.

Sólo podrán tomar parte en dicho concurso aquellos niños que previamente los hayan inscrito en la lista abierta para dicho objeto.

A las 3 de la tarde. Cargata artística que recorrerá las principales calles de la población postulando para los Establecimientos Municipales de Beneficencia.

Los carruajes de más mérito artísti-

co serán premiados con metálico y Diplomas honoríficos. En dicho acto el Ayuntamiento presentará una carroza adornada fuera de concurso. Una Banda de música amenizará este acto.

A las 10 de la noche. Disparo de un valioso castillo de fuegos artificiales en la Plaza de la Libertad y concierto selecto por la Banda de música en el paseo del mismo nombre.

DIA 11

A las 8 de la mañana. Diana por las Bandas de música y de cornetas.

A las 11. Reparto de los premios en metálico y los diplomas correspondientes en el Salón de Actos del Ayuntamiento a las carrozas adornadas designadas por el Jurado.

Banda Municipal en la Plaza de la República.

A las 3 de la tarde. Carreras de caballerías en el Cos Nou con premios en metálico para las que se presenten, sean admitidas por el Jurado y resulten vencedoras.

Se destinará un premio especial el que podrá ser disputado por los caballos de otras regiones.

A las 5 de la tarde. Concierto en el Paseo de la Alameda.

A las 9 de la noche. Gran retreta con iluminación recorriendo las principales calles de la ciudad y disolviéndose en el Paseo de la Libertad.

De 10 a 12 de la noche. Concierto en

el Paseo de la Libertad por la Banda Municipal.

CLAUSURA DE LAS FIESTAS

Disparo de una gran traca luminosa en el Paseo de la Libertad.
Mahón a 12 de agosto de 1932.

La acreditada Fábrica de licores de Arenys de Mar, HIJO DE M. MOLLFULEDA, ha regalado al Ayuntamiento un objeto artístico que será destinado como premio de uno de los números que figuran en el programa.

Crédito Mercantil de Menorca

Bolsa de Barcelona
de 31 de agosto de 1932

Amortizable 5 p. 100 A 1920	89'25
» » B 1920	89'25
Interior 4 p. 100 A	65'00
» » B	65'00
Amortizable 5 p. 100 A 1917	85'00
» » B 1917	85'00
» » A 1927 libre	96'00
» » B 1927 libre	95'75
Exterior 4 p. 100 A	80'25
» » B	79'75
Obligaciones Norte Prioridad	55'50
Alicantes 3 p. 100 1.ª hipoteca	45'25
Andaluzes 2.ª serie fijo	00'00
Cédulas B. Hip. España 4 p. 100	80'00
Id. id. id. 5 p. 100	88'50
Id. id. id. 6 p. 100	98'75
Francos cheque París	00'00 a 48'80
Liras » Roma	00'00 a 63'80
Dollars » New-York	00'00 a 12'46
Libras » Londres	00'00 a 43'20
Reichmarks Berlín	00'00 a 2'96

MONEDAS DE ORO

Alfonosinos	241'00
Onzas y sus fracciones	241'00
Isabelinas	242'00

COTIZACIONES DE VALORES LOCALES

	Valor nominal	Dinero	Papel
Obl. Ayuntamiento Mahón 6 p. 100 E 1897	100		
» » » 6 p. 100 E 1916	100		
» » » 5 p. 100 E 1921	100		
» Empréstito 100.000 pesetas	100		
» Ayuntamiento Mahón 5 p. 100 E 1921	100		
» Empréstito 45.000 pesetas	100		
» Ayuntamiento Mahón 6 p. 100 E 1925	100		
» » » 6 p. 100 E 1927	100		
» Impuestos libre impuestos	100	100	
» Ayuntamiento Mahón 6 p. 100 E 1929	100		
» libre impuestos	100	105	
» Acciones La Eléctrica Mahonesa, S. A.	100	126	
» Oblig. Eléctrica Mahonesa, S. A. 6 p. 100	100	101	
» Acciones Banco de Menorca	5		
» Banco de Ferreñas	50		
» Crédito Mercantil de Menorca	5		72
» Sdad. General de Alumbrado	5		
Obl. Sdad. General Alumbrado 6 p. 100	100	101	

Banco de Menorca

Bolsa de Barcelona
de 31 de agosto de 1932

Francos cheque	
Libras id.	48'80
Dollars id.	43'20
Liras id.	12'46
Interior serie A	63'80
Id. id. B	65'00
Amort. 5 p. 100 serie A 1920	65'65
Id. id. B 1920	89'50
Exterior serie A	89'50
Obligaciones Compañía Trasatlántica 6 p. 100 1922	80'00
Obligaciones F. C. Norte Prioridad 3 p. 100	16'00
Amort. 5 p. 100 serie A 1917	56'00
Amort. 5 p. 100 serie B 1917	84'75
Obligaciones Sociedad General Aguas Barcelona 6 p. 100	00'00
Acciones norte fin mes	100'00
Id. Alicante id.	50'90
Id. Andaluzes id.	35'45
Id. Orenses id.	00'00
Id. Coloniales id.	00'00
	45'50

Crédito Mercantil de Menorca

Descontamos el cupón vencimiento 1.º de octubre próximo de las Deudas Interior, Exterior y Amortizables. También descontamos los cupones de otros valores de vencimiento fijo, siempre que su importe líquido nos sea conocido. Contra el correspondiente resguardo entregamos a los interesados los títulos Deuda Amortizable 1931 procedentes del conje, cuyas carpetas hubiesen sido depositadas antes del 20 de junio último.

BANCO DE MENORCA

Descontamos los cupones vencimiento agosto de las Deudas Amortizable cinco por ciento. También descontamos los demás cupones vencimiento fijo, siempre que su importe líquido nos sea conocido. Pagamos los cupones vencidos de las Obligaciones COMPAÑIA TRASATLANTICA 5, 5 y medio y 6 por ciento avaladas por el Estado.

CHISAS RECOMENDADAS

Últimas novedades en fajas para señora
y
Gran surtido en medias

CASA MATEO MIR
DOCTOR ORFILA, 23

TIP. MAHONESA
FERMIN GALAN, 21

SE HACEN TODA CLASE DE TRABAJOS DE IMPRENTA EN NEGRO Y EN COLORES. ESPECIALIDAD EN TRABAJOS COMERCIALES

CASA MURILLO FUNDADA EN 1869
PAPEL VISILLO
PARA PEGAR EN LOS CRISTALES
NUEVOS TIPOS EN BLANCO Y EN COLORES
FABRICACION BELGA
PI Y MARGALL, 26 TELEFONO N.º 22

UNDERWOOD N.º 6
Se han recibido los nuevos modelos de esta acreditada marca, son una maravilla.
UNDERWOOD silenciosa para oficina.
UNDERWOOD portátil con tabulador.
UNDERWOOD portátil silenciosa, etcétera.
J. SIREROL. Bastión, 19. - MAHON
MECÁNICO DE LA UNDERWOOD

L'ABEILLE
COMPANIA DE SEGUROS
ACCIDENTES, VIDA, INCENDIOS
Agente general en Menorca:
RAMON BUSTAMANTE, calle Pi y Margall, 11

LAVADOS EN SECO
Tintorería Gallard de Barcelona
Se admiten encargos

La Casa de las Medias
Arravaleta, 25 y 27. - Mahón

LA EQUITATIVA
FUNDACION ROSILLO
SEGUROS SOBRE LA VIDA
Agente General para Menorca:
J. SIREROL. - Bastión, 19. - MAHON



COMPANIA TRASMEDITERRANEA

BARCELONA Via Layetana, 2 MADRID Pza de las Cortes, 6

Servicios regulares de vapores comerciales y correos entre la Península - Baleares - Norte de Africa - Canarias - Guinea española

Línea rápida de gran lujo Barcelona-Cádiz-Canarias
Salidas semanales, los sábados de Barcelona y los lunes de Cádiz.

Servicio fijo rápido quincenal Mediterráneo-Cantábrico
Salidas para el Norte de Barcelona los miércoles y para Barcelona, de Bilbao, los mismos días.

Servicio fijo para los puertos del Mediterráneo-Norte de Africa y Canarias
Con salidas de Barcelona quincenalmente, los jueves admitiendo carga y pasaje

LINEA DE FERNANDO POO
Servicio rápido quincenal, con salidas los días 15 de Barcelona y los 20 de Cádiz.

Servicios diarios entre Málaga y Melilla-Melilla y Ceuta-Almería y Melilla-Algeciras y Tánger

LINEA CADIZ-LARACHE
Salidas de Cádiz los días 1, 5, 10, 15, 20 y 25 de cada mes

LINEA RAPIDA DE GRAN LUJO BARCELONA-PALMA MALLORCA
Salidas todos los días, (excepto los domingos) de Barcelona y Palma a las 21 h. Llegada a las 7 horas

LINEA RAPIDA BARCELONA-MAHON
Salidas de Barcelona los miércoles y viernes a las 19 h. de Mahón martes y jueves a las 19 h.

SERVICIO PALMA-MAHON
Salidas de Palma los jueves a las 20 h. y de Mahón los viernes a las 20 horas.

Para informes:
Delegación de la Compañía: Juan Mir y Mir, 24

gran carcajada. Al mismo tiempo mi amo me puso la mano sobre el hombro y me obligó a volverme.

—¡La fiera eres tú!— decía riéndose—. ¡Mira, hombre, no tengas miedo!

Su risa, más que sus palabras, me hicieron volver en razón; abrí los ojos y seguí la dirección de su mano.

La aparición que me había enloquecido se había parado y estaba inmóvil en medio del camino.

Todavía sentí un movimiento de repulsión y espanto; pero no estaba ya solo en medio de la landa, Vitalis y sus perros me rodeaban y no estaba bajo la presión de la soledad y del silencio.

Me decidí y fijé mis ojos con más seguridad.

—¿Era un animal?

—¿Era un hombre?

De hombre tenía el cuerpo, la cabeza, los brazos. De animal, una piel velluda y dos patas largas y flacas sobre las que se apoyaba.

Aunque la noche había cerrado, distinguía en todos sus detalles aquella sombra que se destacaba, negra, como una silueta sobre el cielo en el que numerosas estrellas derramaban su luz pálida.

Hubiera estado largo tiempo repitiéndome aquellas preguntas si mi amo no hubiera dirigido la palabra a aquella aparición.

—¿Podrías decirme si estamos muy lejos de un pueblo?—preguntó,

Era, pues, un hombre, puesto que se le hablaba. Pero por toda respuesta sólo oí una risa seca, semejante al grito de un pájaro.

—¿Sería, pues, un animal?

Sin embargo mi amo siguió preguntando, lo que me pareció fuera de lugar, porque los animales comprenden a veces, pero no pueden contestar.

Cual no sería mi sorpresa cuando este animal dijo que no había pueblo ni casas cercanas, pero sí un aprisco, adonde nos propuso acompañarnos.

Si hablaba ¿por qué tenía patas?

Si me hubiera atrevido me hubiera acercado a él para ver cómo eran aquellas patas, pero aunque no me pareció temible, no tuve tanto valor, y cogiendo mi saco seguí a mi amo sin decir nada.

—¿Ves ahora lo que tanto te asustó?—me preguntó mientras caminábamos.

—Sí, pero no sé lo que es. ¿Hay, pues, gigantes en este país?

—Sí, cuando están subidos sobre zancos.

Y me explicó cómo los hombres de las landas, para atravesar sus tierras arenosas o sus marismas, sin hundirse hasta la cintura, se sirven de largos palos con un estribo al cual sujetan sus pies.

—Y de este modo se convierten en gigantes con botas de siete leguas para los niños medrosos.